



CONCORDE

Organe Culturel

Direktoro :

Hubert FERREZ

N I C A S T E L O

7, Avenue de Reims

NICE (Francojuo)

Abonprezo : 5F
Subtenabono : 10F
C.C. Postal TOULOUSE 632.15

PROVENCE - ALPES - COTE D'AZUR - MONACO

N° 26

TRIMESTRIEL

3° Trimestre 1970

ESPERANTO ET MONDIALISME

"Toute discussion théorique est vaine : L'ESPERANTO a fonctionné " constatait, dans son ouvrage "Les Langues dans l'Europe nouvelle", l'un des maîtres de la linguistique contemporaine, Antoine MEILLET, Professeur au Collège de France. Et depuis lors, quelles preuves de vitalité, la langue de Zamenhof n'administre-t-elle pas tous les jours dans tous les domaines de l'activité humaine !

Mais il est un point sur lequel il convient de mettre tout spécialement l'accent : L'ESPERANTO vient à son heure de s'insérer dans tout un complexe d'idées, d'aspirations et de sentiments plus ou moins confusément exprimés depuis un siècle par quelques esprits d'élite, et dont, depuis quelques années, l'humanité commence à prendre une claire conscience.

Cette inéluctable évolution vers l'unité humaine, seul moyen d'échapper à l'apocalypse nucléaire, n'ira pas sans entraîner transformations d'ordre politique, économique, social etc... n'en déplaise à certains bonzes de l'internationalisme, du syndicalisme, voire même du pacifisme, il est bien certain qu'un rôle de premier plan reviendra à L'ESPERANTO.

Pourquoi ? Mais, tout d'abord, pour des raisons tirées de la psychologie même des foules. Il est bien certain que, de toutes les barrières qui se dressent entre les peuples les frontières linguistiques demeurent les plus infranchissables. Il y aurait toute une étude à faire sur les chauvinismes linguistiques qui se développent à l'intérieur de ces frontières. D'instinct, l'homme se méfie de ses semblables qu'il ne comprend pas. Phénomène vieux comme le monde ! A Rome, le "Barbare" était avant tout l'étranger qui ne parlait pas le latin. L'exclamation du poète Ovide arrivant en exil aux Dardanelles nous en fournit une sorte de preuve par l'absurde : "Le Barbare, ici, c'est moi, puisqu'ils ne me comprennent pas ! et ces rustres tournent en dérision les vocables latins !". De nos jours, les choses ont peu changé et les foules regardent souvent de travers les étrangers qui "mangent de la paille" dans un "jargon" qui leur échappe.

L'enfant qui, dès l'école primaire (car c'est là le but auquel nous tendons, nous autres, éducateurs espérantistes) aura appris l'Esperanto, saura qu'au-delà des frontières, d'autres enfants parlent dans leur foyer d'autres langues que la leur, mais il saura aussi que l'Esperanto, lui permettra de s'adresser à eux, de les comprendre, de les aimer.

Théorie idéologique ? Que non pas ! Dès aujourd'hui, complétant l'oeuvre de nos camarades de l'Imprimerie à l'Ecole, des équipes d'écoliers échangent leurs cahiers imprimés sur le plan international. Dès aujourd'hui, à l'intérieur des grands Congrès Universels

.../...

tant d'U.E.A. que de S.A.T. se tiennent des "petits congrès d'enfants" où pendant que leurs parents discutent de graves problèmes, des gosses de tous les pays s'amuse, bavardent, chantent en la langue internationale sans jamais avoir l'idée de se traiter de "boches", de "macaronis" ou de "bicots".

Et cela, ça représente toute de même quelque chose !

Et cela s'explique encore très bien. Sans doute, le langage se définit-il comme le "moyen d'expression de la pensée". Mais il réagit à son tour sur cette pensée qu'il est chargé d'exprimer, la façonne, la coule dans son moule. Apprendre une langue, c'est papprendre à penser dans cette langue. Apprendre l'Esperanto, c'est apprendre à penser internationalement, ou, si l'on préfère, anationalement.

Dès lors, on aperçoit toute l'importance de l'Esperanto dans la formation d'une conscience mondialiste. L'Esperanto ne constitue pas la condition suffisante de la Paix ! Sans doute : ce serait trop beau. Mais qu'il constitue une condition nécessaire à l'esprit de paix, c'est ce qu'on ne saurait nier. Et l'heure actuelle est si grave qu'il serait criminel de le négliger.

Ch. DESPEYROUX
Licencié-es-Lettres.

-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

COMMENT VOYAGER

Depuis quelques années, le tourisme international s'est beaucoup développé.

Deux solutions s'offrent aux amateurs !

- Séjour dans un village, au Club, ou au "Village Club" où l'on se retrouve entre compatriotes, sans autre contact avec la population locale que les relations avec le marchand de souvenirs,
- Voyage organisé où tout est prévu, avec visite des monuments "qu'il faut avoir vus" et relais dans des hôtels spécialisés.

Pour un Espérantiste, une troisième solution existe :

- Se rendre dans un pays où l'on a un correspondant (L'Esperanto offrant la possibilité d'avoir des correspondants dans tous les pays, le choix n'est pas limité) ou à défaut, préparer son voyage en prenant contact avec le Groupe Esperantiste local.

Et voilà notre Espérantiste assuré d'échapper aux explications embrouillées et souvent incompréhensibles d'un guide professionnel qui ne connaît de notre langue que quelques phrases apprises par coeur. Il visitera bien sût, lui aussi, ce qu'il faut connaître, mais recevra des explications claires et qu'il comprendra sans peine, puisqu'elles lui seront données par son guide bénévole dans leur langue commune.

Et la visite ne s'arrêtera pas là ! Notre Espérantiste visitera également, amicalement conseillé par son guide espérantiste, tel coin pittoresque, qui échappe aux touristes habituels et il pourra goûter les spécialités du pays que les amateurs de voyages organisés ne connaîtront pas. Il aura la possibilité de se documenter sur les sujets qui lui tiennent à coeur

Enfin et surtout, au cours d'une conversation claire et précise comme le permet la connaissance de l'Esperanto, il découvrira l'âme des habitants du pays qu'il visite, leurs problèmes ; il comprendra leur manière de vivre et nouera des liens d'une amitié véritable et sans frontières !

Ainsi, grâce à l'Esperanto, on peut faire du tourisme - et ce que j'appellerai du VRAI TOURISME !

G. LAHEURTE

-o-o-o-o-o-

- HEUREUSE INITIATIVE ARTISTIQUE -

En Grèce, un éminent acteur de théâtre, et de cinéma Nimis POTOPOULOS, a pris l'initiative de fonder une troupe d'acteurs professionnels dans le but de présenter sur scène des oeuvres théâtrales en Esperanto ; la troupe comprend actuellement SEPT personnes, mais on espère qu'elle ne s'en tiendra pas là.

M.N. POTOPOULOS joue toujours en vedette dans des représentations théâtrales et cinématographiques ; parallèlement, il dirige une troupe d'acteurs dans sa propre entreprise théâtrale à Athènes. Il enseigne lui-même l'Esperanto à ses acteurs et espère se présenter avec sa troupe au cours du 56ème Congrès Universel d'Esperanto, en 1971 à Londres. - M. N. POTOPOULOS nourrit de plus grandes ambitions encore ; il compte présenter en Esperanto une oeuvre d'Aristophane au Festival International de théâtre, qui se tient chaque été au théâtre Antique d'Epidaure et attire de nombreux touristes étrangers avides de voir revivre les chefs-d'oeuvre de l'Antiquité grecque (bien que jouée habituellement dans une langue ancienne qui leur est inconnue).

La Voix de l'Esperanto en Grèce.

-o-o-o-o-o-

PAROLES D'UN SAGE !

Lorsque les pères s'habituent à laisser faire les enfants,
Lorsque les fils ne tiennent plus compte de leurs paroles,
Lorsque les Maîtres tremblent devant leurs élèves et préfèrent les flatter,
Lorsque finalement les jeunes méprisent les lois, quelles qu'elles soient parce qu'ils ne reconnaissent plus au-dessus d'eux l'autorité de rien et de personne,
Alors, c'est là, en toute beauté, de début de la tyrannie !

PLATON (900 ans av. J.C.)

-o-o-o-o-o-

DISTINCTION BIEN MERITEE

Le 4 Juillet 1970, jour de l'Anniversaire de l'Indépendance de l'Amérique, ("Independence Day") eut lieu à NICE, dans la somptueuse Villa Masséna, une grandiose Cérémonie au cours de laquelle, M. BESSUNGER, Président, remit, pour les récompenser de leur dévouement à la Paix et à l'amitié franco-américaine, la médaille de "la valeur américaine" à plusieurs personnalités, parmi lesquelles Mme la Comtesse de Saint Exupéry, en souvenir de l'auteur de "Courrier Sud" et du "Petit Prince", Mlle Marie-Louise COMINO du Comité national "Concorde" et Vice-Présidente du "Groupe Esperanto" de Nice, Mlle Simone ROLLAND, également espérantiste.

Nous sommes heureux de présenter aux récipiendaires nos bien vives félicitations et tout particulièrement à notre dévouée collaboratrice, Marie-Louis COMINO.

A l'issue de cette cérémonie, chacun se rendit au salon où était exposée dans une capsule de matière plastique transparente, remplie de gaz neutre, une pierre de Lune rapportée par les astronautes d'Apollo II, le 20 Juillet 1969.

CONGRES DES CITOYENS DU MONDE (17/18 Octobre 1970)

Nous rendons attentifs les Amis du "Comité Concorde", ainsi que tous les Espérantistes, à ce Congrès qui se tiendra à Six-Fours, près de TOULON. Il sera possible soit de loger à l'hôtel, soit de camper à l'Auberge de la jeunesse. Pour plus amples informations s'adresser (en Esperanto, si possible) à la dévouée Animatrice Mme GAYNARD-ROLLET, 116 Lot. La Mascotte, 83 - Six-Fours-La-Plage.

S.N.C.F. Réduction de 20 %

Des arrhes devront être versées : 10 f. pour l'Auberge de la Jeunesse et 20 f. pour l'hotel.

-o-o-o-o-o-

ABONNEMENT PLURAL A CONCORDE - Dès Janvier 1971, les "abonnements de soutien" 10 f. jouiront d'un "Abonnement plural" : chaque abonné au lieu d'un exemplaire, en recevra 3 qu'il pourra, pour intensifier sa propagande, soit distribuer gratuitement, soit vendre au prix de son choix.

LISEZ CECI

Et vous comprenez pourquoi le Comité culturel CONCORDE (sans aucun but lucratif !) vous demande d'étudier, dès maintenant l'ESPERANTO !

Notre Principe : Que chaque peuple connaisse, au moins deux langues :
Sa langue maternelle et l'Esperanto (cette dernière lui permettant de se faire comprendre dans le monde entier).

Travaillez donc avec nous (dans la plus stricte neutralité politique et confessionnelle à :

- 1.- La suppression des frontières linguistiques
- 2.- L'allègement des programmes scolaires (par la pratique de l'Esperanto)
- 3.- La concorde et la collaboration entre les peuples comme entre les individus. Rechercher tout ce qui rapproche, exclure tout ce qui divise.
- 4.- Edification d'une Paix durable - rendue possible grâce au nouvel état d'esprit que nous créerons ; elle sera la résultante des liens de plus en plus étroits et sincères entre les peuples.
- 5.- L'intercompréhension totale dans les camps de vacances, au cours des voyages des séjours à l'étranger.
- 6.- La possibilité pour les étudiants de se procurer, partout à l'étranger, une précieuse documentation souvent impossible à acquérir par le simple viatique de la langue nationale
- 7.- La diffusion d'une presse supranationale ipso facto (car rédigée en Esperanto) impartiale, objective, lue dans toutes les nations, ne pouvant donc en aucun cas dresser un peuple contre un autre !
- 8.- La sauvegarde de l'intégrité des langues nationales, en particulier de la langue française altérée toujours plus par l'apport de mots barbares venus de l'étranger.
- 9.- La création d'un esprit plus fraternel, d'une vision du monde plus généreuse permettant d'assurer à la jeunesse de larges horizons d'avenir et de sortir enfin du chaos universel actuel, de la vie bornée sans projets possibles, sans bonheur!

POUR L'ETUDE DE L'ESPERANTO le Comité met à votre disposition :

Cours oraux et Cours par correspondance

CARACTERISTIQUES COMMUNES A CES DEUX COURS :

- 1.- Etude complète de la langue en 22 leçons
- 2.- Aucun livre à acheter : le matériel d'étude est fourni
- 3.- Réception gratuite du bulletin culturel "CONCORDE"
- 4.- Invitation personnelle à nos fêtes, rencontres, congrès etc...
- 5.- Attribution gratuite de correspondants (es) à l'étranger
- 6.- Attribution d'un diplôme de fin d'études.
- 7.- Enseignement et correction des devoirs gratuits. Seuls frais :
 contribution unique de 20 frs. pour frais d'impression des cours, édition
 du bulletin, invitations personnelles, propagande, etc...) à verser (uniquement
 par Chèque postal) au Président : H. F E R E Z, Nice - C.C.P. TOULOUSE 632.15

Pour tout renseignement complémentaire, écrire - en joignant une enveloppe
 timbrée pour la réponse - au Président : 7, Avenue de Reims - 06 - NICE.

E N E S P E R A N T O - L A N D O

PRI LA ITALA NACIA KONGRESO DE ESPERANTO - En marĝeno de la 41a Itala Kongreso,
 la 19an de septembro, tagon de la enŝipiĝo, en CANNES, de partoprenantoj al tiu Kongreso,
 okazos "Atendotago", kies programo estas :

- 10 h - Rendevuo, antaŭ la Festivalpalaco, Bd de la Croisette.
 - 10.15 h - Depono de floroj ĉe la strato Zamenhof kaj vizito de la "Canto" haveno
 - 11.30 h - Foriro al SUQUET -
 - 12.30 h Komuna manĝo en GRASSE
 - 14.30 h Foriro al la Groto de St Cezaire - 17 h Vizito de Parfumfabriko -
 - 20 h - Vespermanĝo en Cannes - 23 h : Enŝipiĝo
 - Por pluaj informoj, skribi al : Sro J. LANZO, 16 Bd Mont Fleury - 06 - CANNES -
-

KRONIKO DE LA ESPERANTO-GRUPOJ

CARPENTRAS - La 14 an de junio, okazis en Carpentras Esperanto-Tago. La matenon, akcepto
 de la gesamideanoj en la "Farmdomo de la Verda Stelo" en la ombro de freŝaj arboj. Ni
 estis dudek ĉe nia familia tagmanĝo, kie ni havis la plezuron trinki la bonegan vinon
 el Gigondes alportita kaj oferita de Samideano BEZERT el Gigondes. Post la tagmanĝo
 post la kafo, dum babilis la samideaninoj, la viroj bulludis al nova ludo : petanko
 kun seĝo. Poste oni promenis en la verda kaj freŝa arbaro, ĉe la bordo de l'rivero
 Auzon. Ni do sukcesis pasigi tre agrablan tagon, en belega loko, spirante puran aeron.
 Sro BAZERT invitis nin por la 13 de septembro.

SAMUEL REVEST.

GRASSE - Samideanino Sino P. BARITEAUD Animantino de nia movado en Grasse, organizis,
 helpe de Sra Lanzo, en Cannes, Esperanto-Ekspozicionen sino de la granda okspozocio
 de l'Pedagogia Grupo "FREINET" , en la Lernejo MERO, rue des Suisses, la 13an de junio.
 Dank' al tiu iniciato, tre interesaj kaj promesplenaj kontaktoj estiĝis inter ni kaj la
 tuta organizaĵo "FREINET", kies granda influo etendiĝas ne nur sur ĉiuj lernejoj

francaj sed ankaŭ en la tuta mondo. "CONCORDE" raportos pri la jam konstatitaj rezultatoj de tiuj kontaktoj. Gratulon al Sino Bariteaud.

GAP.- La Renkontiĝo, kiu, la 7an de junio, okazis en SERRES, bonage sukcesis kun partopreno de samideanoj el Aix-en-Provence, Buis la Baronnie, Montélimar, Crest, Romans, Grenoble, Montmorin, Briançon kaj Gap : entute ĉirkaŭ 55 ĉeestantoj. Kunveno en la ravaj domo kaj parko de Fino FAUCHER, kiu aranĝis historian muzeon en unu ĉambro kun biblioteko de ĉirkaŭ 200 volumoj el kiuj libroj eldonitaj en 1897 ; jarlibroj el 1903, 1904, k.t.p. Multaj numeroj de "La Revuo" Zorge binditaj en 5 volumoj.

Komuna manĝo en ĝoja etoso finita per multaj sol-kaj komunaj kantoj. Posttagmeze okazis balonsendado sur la centra placo de Serres dediĉita al Esperanto kaj al la protekto de la naturo en ĉeesto de Sro Urbestro de Serres.... Tiu lasta kondukis la anaron tra la stratetoj de la malnova urbo kaj tre klare klarigis ĉion.

En septembro, ni organizos du kunvenojn, la 6an kaj la 20an cele starigi kursojn kiel eble plej frue en la du liceoj de la urbo. Ni ankaŭ celas lui la montrufenestron de la turismoficejo por aranĝo de publika ekspozicio.

Roger COLNEY

MARSEILLE - Kiel kutine, la Grupo kunvenas ĉiulunde vespere, de la 18h.30 ĝis la 20a h. (prelagoj, konversacio, prezentado de diapozitivaj). La 26an de aprilo, okaze de la datreveno de la fondaĵo de la Grupo, bandeko kunigis multajn membrojn en Restoracio apud Vitrolles, ĉe la bordo de la Lago de Berre. Post la manĝo, la partoprenantoj organizis bulludan konkurson. Estis por ĉiuj tre agrabla tago en amika etoso.

La ĉefa aktiveco de la Grupo estis la sendo de cirkuleroj al ĉiu parlamentano de nia departemento, al ĝeneralaj konsilantoj kaj arabaj konsilantoj por ke ili transdonu al la Ministro de la Nacia Edukado voĉdonon pri enkonduko de Esperanto en la lernejoj. Multaj favoraj respondoj jam alvenis. Ni esperu, ke tiuj klopodoj plene sukcesos.

Sino Denise JURQUET

MONTE CARLO - Denove multajn gratulojn al la organizintoj de la nacia Kongreso, ĉefe al Sro DERKS, kiu tiom brilante zorgis pri ĉio.

-O-O-O-O-O-O-O-O-

KONTRAU NATURDETRUO !

Jam de longe sagacaj intelektuloj ekĵetis alarman krion pri la grava minaco kreita per trouzo de kemiaj substancoj per senlima detruo de naturaj riĉaĵoj, per daŭre malpurigo de l'atmosfero, sekve de atomesperimentoj aŭ eligo de nepurigitaĵoj fumo. Ankaŭ la malpurigo de ĉiuj riveroj per la restaĵoj de fabrikado timigas ilin. Sed ĝis nun tiuj kleruloj "kriadis en la dezerto". Kial ? Car nur tutmonda mobilizado de ĉiuj firmaj voloj, dank' al praktiko de la universala lingvo, kapablos solvi tiun gravan problemon... Car nuboj kaj riveroj ne konas landlimojn, la doganistoj ne malhelpas akvon transnacie flui, la armiloj ne povas haltigi la venenajn fumojn.

Germanio, ekzemple, malpermesas uzon de DDT, sed la francajn legomojn oni tien eksportas, kaj en Francio oni rajtigas uzi tiun kemiaĵon. Male, en Francio, oni malpermesas miksi al butero iujn kemiajn substancojn, sed oni importas buteron koloritan. Kiam elfluaĵo venemis la akvon de l'Rejno en Germanio, fiŝoj mortis en Nederlando. Kiam atom bombo eksplodas ie ajn, la poluritaj nuboj disiras kaj rapide rondiras en ĉirkaŭ la tuta planedo.

FELIETONO

La Malaka kano (Rakonto de E.E.YELLAND) - sekvo -

Mi rapidis hejmen. Tie mi rapide formetis miajn lernolibro kaj kajerojn kaj kure malaperis el mia strato. Mi restis for de la hejmo ĝis mallumo. Tiam, parte ^{pro} malŝato kaj parte pro la devo fari miajn hejmajn lecionojn, mi decidis eniri la hejmon. Mia patrino jam longe atendis mih. Granda estis ŝia kolero ; ŝi ja estis furioza kaj tuj ŝi kaptis min kriante, ke "Ĝardenisto venis kaj prenis ke mi kun alia knabo ŝtelis florplantojn en la ĝardeno de liaj gemastroj. Li ankoraŭ diris, ke pro la ofta ŝtelo de florplantoj liaj gemastroj jam decidis plendi ĉe la magistrata instanco por puni tiun, aŭ tiujn, kiuj ŝtelas la plantojn. Mia patrino krie demandis al mi "Kie estas la plantoj ?". Mi respondis ke "mi prenis ilin por Vilĉjo, ĉar li volas planti ilin en sian florbedon " "Vi senhonorigas la reputacion de nia familio kaj, se vi estos vokata prezenti vin antaŭ la magistrata instanco, tio estas granda honto por ni antaŭ niaj najbaroj". Subite ŝi perdis sian memregadon kaj kriante "mi instruos al vi neniam preni aĵojn de aliaj." Kaptis la Malakan irbastonon de nia patro kaj per ĝi senkompatate draŝadis min. Batoj falis sur mian tutan korpon kiel kugloj de mitrajlilo. Mi kriegis, ploris, ĝemis, sed nenio sukcesis haltigi la batadon. Post tiu draŝado la patrino ordonis al mi tuj iri al la lito sen vespermanĝo.

(sekvo en la venonta numero)

-o-o-o-o-o-

SOLIDARECO

VERA REGALO : la flano valininita "Verda Stelo" de nia samideano Roger COLNEY
(PTT, GAP - 05) Mendu specimenon.

SE VI VENOS AL NICE

Iru memkompreneble, al la Esperantista hejmeca hotelo :
"Hotel de Noailles", 70 Av. Jean Medecin - NICE

-o-o-o-o-o-

Iometo da Harmonio

-:-

Estas la sporto
Muziko por la korpo
Kaj la muziko
Sporto por la spirito,
Fontoj de homa forto.

Kaj se ni ŝatas la du
Ni vivados sane plu.

Jnio 1970

L. VANNINI

-o-o-o-o-o-

PLURABONECO

De januaro 1971, por la subtenabonantoj, mi kreos, kion mi nomas "plurabono" ĉiu abonanto, anstataŭ 1 ekzempleron de ĉiu numero, ricevos 3 eks. kiujn li povos lauvole por propagando, ĉu disdoni cu vendi profite al lia propagando. H.F.

IOM DA HUMUROLA AZENO KAJ ASTRONOMO

Ludovilo la deknua ĉasis. Lia astronomo estis profetinta al li belan veteron. En la arbaro la reĝo renkontis karbiston, kun azeno. La karbisto ne ekkonis lin kaj intime alparolis : "Pardonu, kara amiko, mi ne scias, ĉu vi bone ĉasos, sed certe vi estos malsekigata de pluvo".

- "Ha, respondis la reĝo, tion mi ne kredas. Kiel vi scias, ke falos pluvo ?"
- "Mia azeno diris tion al mi. Rigardu : ĝi pintigas la orelojn. Tio estas preciza signo, ke baldaŭ pluvos".

La reĝo ridis pri la naiva kredo de la karbisto kaj pluiris. Sed baldaŭ ekpluvis torente. La reĝo kaj lia sekvantaro malsekiĝis. La saman vesperon la reĝo eksigis sian astronomon. Li anstataŭigis lin per la karbisto kun la azeno klarigante :

- "Pruviĝis, ke mia astronomo estas azeno. Nu, el la du azenoj, mi preferas tiun, kiu povas antaŭdiri ĝuste".

(el "Por la Praktikantoj", rekomendinda lernilbro).

Lasttempaj komunikaĵoj

- 1.- Plena Ilustrita Vortaro de Esperanto - Ĝia apero, en amplekso de 1344 paĝoj, formato 148 x 210 mm; inkluzivante Enkondukajn paĝoj kaj Tabelojn kaj ilustrojn sur aperta folioj, efektiviĝis komence de Julio.
Ĝia definitiva vendoprezco estas fiksita je 138,50 frs. Tiu prezco kompreneble, ne koncernas la antaŭpagintojn, kiuj ricevos la volumon afrankite por la de ili pagita sumo. Al la vendoprezco (por novaj mendantoj!) aldoniĝas la afranko (registrata) nome 6 F. (do entute 144,50 Frs.)
- 2.- Faculté des Lettres et Sciences Humaines d'AIX - Conseil Transiroite
"L'enseignement de l'Esperanto est autorisé à l'unanimité par le Conseil à la demande de l'U.E.R. de Langues orientales et slaves) (ILCOS) - Il sera assuré en 1 heure complémentaire prise sur le contingent de la linguistique générale."
- 3.- La Sakta Meso - en Esperanto, du compositeur niçois Hector BENDA est maintenant éditée. Elle fut chantée pour la première fois, à l'occasion du dernier Congrès espérantiste de Monaco, durant l'office religieux célébré en la Cathédrale de Monaco, par Mgr Rupp. Les interprètes de cette très belle composition musicale étaient, nous aimons à le rappeler, Mlle Suzanne JORIS, soliste des concerts Colonne et Lamoureux, bien connue comme spécialiste wagnérienne, Mme Anna-Rose DURANT de l'Opéra de Nice, M. Roger BERTET, de l'Opéra de Monte-Carlo, M. SASSUS, Baryton et Mme KLEIN du "Groupe ESPERANTO" de Monaco.
(Pour recevoir partition gratuite, écrire à CONCORDE).

VOUS CONSTATEZ NOTRE EFFORT TOUJOURS PLUS GRAND POUR GAGNER A NOTRE CAUSE UN NOMBRE CROISSANT DE SYMPATHISANTS : JOIGNEZ VOTRE EFFORT AU NOTRE EN NOUS ENVOYANT VOTRE ABONNEMENT OU VOTRE REABONNEMENT.

Imprimerie : CENTRAL COPIES
8, descente Crotti - NICE - Tel 85.92.52

CONCORDE
ORGANE CULTUREL ESPÉRANTISTE
7. Av. de Reims - NICE

COMITE LINGUISTIQUE ET CULTUREL

" CONCORDE "

=====

(La ĉi-suba agadprogramo estas redaktita franclingve ĉar ĝi koncernas ne nur la esperantlingvanojn, sed ĉiujn esperantistojn kaj simpatiulojn)

=====

Caractère de cet organisme - Il n'est ni un groupement, ni une association, mais uniquement une équipe bénévole (donc de caractère privé) de coordination des efforts dispersés et d'action commune pour développer l'esprit de concorde et sa pratique entre les individus comme entre les peuples, sans distinction de tendance politique, philosophique, sociale ou religieuse, de race, ou de nationalité. Il n'est donc affilié à aucun mouvement, aucune association, aucun parti.

Sa devise est : rechercher tout ce qui unit, bannir tout ce qui divise. Ce Comité n'est pas, au point de vue structural, eune "organisation" espérantiste, mais il emploie et propage l'Espéranto parce que cette langue est la seule qui puisse sauver le prestige et l'intégrité des langues nationales, la seule qui puisse aider pratiquement à l'édification d'une humanité pacifiée.

Action du Comité

- 1 - Liaison entre les isolés et les groupes espérantistes par des visites aussi fréquentes que possible et par le bulletin "CONCORDE" (visites faites par les membres du Comité).
- 2 - Contribution au fonctionnement des cours d'Espéranto par correspondance.
- 3 - Création, selon les possibilités locales, d'un cours public dans les localités qui en sont dépourvues.
- 4 - Aide aux isolés et aux groupements existants en participant à leur activité.
- 5 - Conférences publiques ou réunions privées et causeries faites par le Directeur du Comité ou par l'un de ses collaborateurs.
- 6 - Organisation de rencontres internationales ou de jumelages de villes par l'Espéranto.
- 7 - Action culturelle dans tous les domaines : littérature, musique, théâtre, etc...
- 8 - Etablissement d'un contact permanent entre les groupements et les individus et les groupements (quelles que soient leurs tendances particulières) qui se sont donné comme mission d'aider les hommes et les peuples à mieux se comprendre, à coexister pacifiquement, à entretenir des rapports de bonne camaraderie, à collaborer, à créer des institutions communes qui rendent désormais impossible tout recours à la force, à la guerre.
- 9 - Création de groupes culturels et linguistiques dans les localités où n'existe encore aucun groupe - avec liberté pour ces groupes de déterminer, selon leur choix, leur structure définitive.
- 10- Edition de tracts de propagande et d'information.
- 11-Distribution de diplômes aux élèves les plus méritants des cours.
- 12- Liaison permanente entre tous les groupements espérantistes quel que soit leur programme.

.../...

13 - Mobilisation d'une partie de notre effectif régional à chaque manifestation (remise de prix, ouverture de cours, conférences, fêtes, excursions, congrès etc) organisée par un groupe ou même par un isolé, pour lui apporter le nombre et notre appui afin de renforcer ainsi son audience auprès du public et des autorités.

14 - Le Comité se fait un devoir de faire prendre aux élèves des Cours par correspondance, contact avec les groupes espérantistes les plus proches de leur lieu de résidence afin qu'ils puissent immédiatement, s'ils le désirent, s'intégrer au mouvement espérantiste local de leur choix.

Fonctionnement du Comité - La participation à l'action du Comité ne comporte aucune cotisation obligatoire, afin de permettre aux moins fortunés de travailler aux réalisations communes. Toutefois, pour faire face aux frais d'autant plus considérables que l'action du Comité se multiplie et s'étend, des dons même minimes sont acceptés et publiés dans le bulletin.

Au surplus, pour permettre à tous ceux qui désirent prendre une part plus active, plus suivie aux travaux du Comité, il est créé une carte de "sympathisant" qui donne droit :

a) à l'inscription gratuite comme membre du groupe culturel de sa localité (jusqu'à concurrence de 5 F versés à ce groupe),

b) à l'inscription gratuite comme membre de la Fédération Espérantiste de sa région (à concurrence de 2 F),³

c) à la réception gratuite du bulletin de liaison et d'information "CONCORDE",

d) à la réception de toute invitation du Comité aux Rassemblements et autres manifestations et cérémonies,

e) participation gratuite à toute festivité organisée par le Comité (sur présentation de la carte de "Sympathisant").

La modeste contribution donnant droit à cette carte est fixée chaque année. Les comptes du Comité sont contrôlés par un Commissaire permanent qui rend compte de la gestion à l'Assemblée annuelle des "Sympathisants".

ESPRIT DU COMITE - Principe général : l'Union fait la Force. Il nous faut, pour faire triompher notre Cause, notre Idéal culturel, la force : force du nombre (participation toujours plus nombreuse à nos manifestations pour chaque groupe avec la participation des autres groupes de la région), force morale (prise de conscience profonde et exaltée de la générosité et de la haute valeur de notre action), force intellectuelle (que nous accroîtrons sans cesse par une connaissance toujours plus approfondie de l'Esperanto et par un niveau toujours plus élevé de nos manifestations culturelles et artistiques). H.F.

(Toute contribution à virer à Hubert FERREZ, Nice, (Comité Concorde) : CCP
Toulouse n° 632 15) - Montant de la contribution pour 19 71 : 20 F.